KENWOOD

DRV-A610W

Câmara de Tablier com GPS Integrado

MANUAL DE INSTRUÇÕES

JVCKENWOOD Corporation

 As informações atualizadas (o manual de instruções mais recente, etc.) estão disponíveis em https://www.kenwood.com/cs/ce/.

Para os seus registos

Registe o número de série, encontrado na parte posterior da unidade, nos espaços indicados no cartão de garantia e no espaço formecido abaixo. Consulte o modelo e os números de série sempre que possivel junto do seu revendedor KENWOOD para obter informações ou assistência sobre o produto. Modelo DRV-ASTOW

Número de série_

XC

Apenas residentes dos EUA

Registe-se online

Registe o seu produto KENWOOD em www.kenwood.com/usa

ÍNDICE

Antes de usar01
Guia de Funções da Câmara de Tablier01
Precauções de utilização
Acessórios
Características principais11
Nomes e funções dos componentes12
Instalação e ligação15
Notificações no ecrã
Modo de vídeo31
Menu de vídeo
Menu de configuração
Modo de reprodução
Utilizar o software para PC
Utilizar a aplicação para smartphone
Conexão ao computador
Instruções de atualização de firmware
Resolução de problemas
Anexo
Especificações

Antes de usar

- As imagens do ecrã e os exemplos de operação neste documento foram criados para explicar os procedimentos operacionais.
- Pode haver imagens de ecră que diferem dos ecrăs reais ou exemplos de operações que não foram realmente realizadas.

Isenção de responsabilidade

 Tenha em atenção que a JVCKENWOOD não será responsável por quaisquer danos sofridos pelo cliente ou por terceiros como resultado de um uso incorreto deste produto, uma falha durante o uso deste produto, ou outros problemas, ou devido ao uso deste produto, a menos que tal responsabilidade seja reconhecida por le

Direitos de autor

- Os conteúdos gravados de vídeo, imagem e áudio não podem ser usados para além do usufruto pessoal sem o consentimento do titular dos direitos de autor, conforme especificado na Lei dos Direitos de Autor.
- Tenha em atenção que a gravação de um evento como um espetáculo, uma apresentação ou uma exposição pode ser restrita mesmo quando o fizer para usufruto pessoal.

Guia de Funções da Câmara de Tablier

Com as novas tecnologias prontamente disponíveis, a JVCKENWOOD desenvolveu uma câmara de tablier fácil de usar para uso diário. O dispositivo permite que o utilizador grave ficheiros com duração de um minuto. Estes ficheiros são fáceis de transferir para o seu PC. Na maioria dos casos, os ficheiros de video são facilmente reproduzidos no seu dispositivo móvel. Enquanto a maioria das câmaras utiliza tradicionalmente toda a capacidade do cartão SD até este ser removido, o dispositivo elimina automaticamente o ficheiro mais antigo para criar espaço para o novo video.

A câmara de tablier disponibiliza dois modos:

- Modo de vídeo: O modo de vídeo é a predefinicão quando o dispositivo está ativo.
- Modo de reprodução: Os utilizadores podem ver todos os vídeos e fotografias previamente gravados.

FUNCIONALIDADES:

Tecnologia de ligar/desligar automaticamente:

Mantenĥa o foco total na estradal A ignição dos veículos permite ligar o dispositivo enquanto está ligado à tomada de 12 V dos seus veículos ou à tomada do isqueiro. Quando o veículo desligado, o dispositivo desliga-se automaticamente, preservando a energia do dispositivo para aqueles momentos em que não está ligado à alimentação permanente.

O dispositivo permite aos utilizadores ajustar as definições da câmara para obter a imagem perfeita. Para fotografias sempre boas, aqui estão algumas dicas dos designers:

- Reduza a quantidade de céu na imagem. Ao ajustar o dispositivo para a estrada, a
 - compensação automática da exposição será focada na estrada e não na luz do céu.

 2. Cologue o dispositivo centrado com o tablier. Se colocar o dispositivo atrás do espelho
- retrovisor, evitará todas as distrações da estrada.
- Remova quaisquer objetos que obstruam a sua fotografia, como a tampa da lente de proteção.
 Um campo de visão desimpedido permitirá que grave tudo perfeitamente.

Precauções de utilização

Precaucões e avisos

Cuidado! Não utilize o dispositivo durante a condução. A utilização deste produto não altera a exigência de um condutor assumir total responsabilidade pelo seu comportamento. Esta responsabilidade inclui respeitar todas as regras e regulamentos de trânsito para evitar acidentes, lesões pessoais ou danos materiais.

- Para sua própria segurança, não opere os controlos do produto durante a condução.
- É necessário um suporte quando se usa o dispositivo num carro. Certifique-se de que coloca o dispositivo num local adequado, para não obstruir o campo de visão do condutor ou a insuflação dos airbaos.
- Certifique-se de que nenhum objeto está a bloquear a lente da câmara e que nenhum material refletor é colocado perto da lente. Mantenha a lente limpa.
- Se o para-brisas do carro estiver tingido com um revestimento, isto pode afetar a qualidade de gravação.
- Ligue o carregador a uma fonte de alimentação adequada. Os requisitos de tensão encontram-se na caixa do produto e/ou embalagem.
- Não use o carregador se o cabo ficar danificado.
- Não tente fazer a manutenção da unidade. Não há peças reparáveis no interior. Substitua a unidade se estiver danificada ou for exposta a humidade em excesso.

Cuidar do seu dispositivo

Cuidar bem do seu dispositivo irá garantir um funcionamento isento de problemas e reduzir o risco de danos.

- Mantenha o dispositivo afastado de humidade excessiva e temperaturas extremas.
- Evite expor o seu dispositivo à luz solar direta ou à luz ultravioleta forte durante longos períodos de tempo.
- Não coloque nada em cima do seu dispositivo nem coloque objetos no seu dispositivo.
- Não deixe cair o seu dispositivo nem o sujeite a impactos.
- Não sujeite o dispositivo a mudanças súbitas e severas de temperatura. Isto pode causar condensação de humidade no interior da unidade, o que pode danificar o dispositivo. Em caso de condensação de humidade, deixe o dispositivo secar completamente antes de o usar.
- A superfície do ecrã pode ser facilmente riscada. Evite tocar na mesma com objetos pontiagudos. Protetores de ecrã genéricos não adesivos concebidos especificamente para utilização em dispositivos portáteis com painéis LCD podem ser usados para ajudar a proteger o ecrã de pequenos riscos.
- Nunca limpe o dispositivo com a alimentação ligada. Use um pano macio e sem borboto para limpar o ecrã e o exterior do seu dispositivo.
- Não use toalhas de papel para limpar o ecrã.
- Nunca tente desmontar, reparar ou fazer modificações no seu dispositivo. A desmontagem, modificação ou qualquer tentativa de reparação pode causar danos ao seu dispositivo e até lesões corporais ou danos materiais e anulará qualquer garantia.
- Não guarde nem transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento que o seu dispositivo, as suas peças ou acessórios.
- Para desencorajar o roubo, não deixe o dispositivo e os acessórios à vista simples num veículo sem supervisão.
- O sobreaquecimento pode danificar o dispositivo.

Precauções para a instalação

- Instale o dispositivo numa posição em que não bloqueie o campo de visão frontal do condutor (posição onde está escondido pelo retrovisor).
- Instale o dispositivo de modo a que fique dentro do intervalo de limpeza do limpa-vidros.
- Instale o dispositivo numa posição em que não interfira com o movimento do espelho retrovisor.
 Tenha cuidado para não instalar o dispositivo sobre o selo de inspecão do veículo ou outro
- autocolante.

 Tenha cuidado para não instalar o dispositivo onde ele interfira com a condução ou operação do
- Terma cuidado para não instalar o dispositivo onde ele internira com a condução ou operação do airbag.
 Ouando instalar o dispositivo num veículo equipado com um sistema de apoio à condução.
- Quando instalar o dispositivo num veiculo equipado com um sistema de apoio a condução, verifique o manual de instruções do veículo e, em seguida, selecione uma posição de instalação que não interfira com o sistema de apoio à condução.
- Se o dispositivo estiver instalado incorretamente, a gravação de eventos ou a gravação durante o
 estacionamento pode não funcionar corretamente. Consulte a secção "Instalação e ligação" para o
 aperto e desaperto do manípulo de fixação, orientação da instalação, ângulo de instalação e
 outras informações e, em seguida, instale o dispositivo corretamente.
- Não instale o dispositivo perto de uma antena de televisão digital terrestre ou de um componente elétrico. Fazer isso pode reduzir a sensibilidade do recetor de televisão ou causar cintilação e ruído.
- Ao selecionar uma posição para o suporte de ventosa, certifique-se de que é numa superfície de vidro lisa e sem tinta.
- Antes da aplicação, limpe a área com um pano seco/limpo e humedeça ligeiramente o para-brisas. Isto permite formar uma ligação mais forte entre o vidro e o suporte de ventosa.
 Quando fixar o dispositivo com o suporte adesivo, use um pano de limpeza para limpar toda a
- sujidade e gordura da superfície de montagem. Se o dispositivo for reafixado ou instalado usando, por exemplo, fita de dupla-face de uso geral, a força de adesão pode enfraquecer e fazer com que o dispositivo caia.
- Depois de instalar o dispositivo, aguarde 24 horas antes de o utilizar para permitir que a força de montagem do suporte adesivo melhore. Se não o fizer, a aderência do suporte adesivo pode ficar fraca e o dispositivo cair.
- Fixe o cabo com fita ou algo parecido para que não interfira com a condução.

Precauções de utilização

- Não bloqueie a lente da câmara, não permita que fique suja, nem coloque qualquer objeto refletor perto dela.
- Quando os semáforos LED são gravados, pode ocorrer que no vídeo pareçam estar a piscar ou cintilar. A JVCKENWOOD não assume qualquer responsabilidade quanto à distinção ou gravação das luzes dos semáforos.
- Se for utilizado revestimento no para-brisas do veículo, a qualidade da gravação pode ser afetada.

 Não há garantia de que o dispositivo possa gravar vídeo em todas as condições.

Limpar o dispositivo

- Quando o dispositivo estiver sujo, limpe-o com um pano de silicone seco ou outro pano macio. Se o
 dispositivo estiver muito sujo, remova a sujidade com um pano com um produto de limpeza neutro
 e, em seguida, limpe o produto de limpeza. Limpar o dispositivo com um pano áspero ou com uma
 substância volátil, como diluente ou álcool, pode causar arranhões, deformação, deterioração ou
 outros danos.
- Quando a lente estiver suja, limpe-a suavemente com um pano macio humedecido com água.
 Esfregar a lente fortemente com um pano seco pode causar arranhões.

Se notar algum problema com o dispositivo

Se notar algum problema com o dispositivo, primeiro consulte a secção "Resolução de problemas" (P. 75) e verifique se há uma maneira de resolver o problema.

Se o dispositivo não voltar ao normal após a reposição, desligue a alimentação do dispositivo e, em seguida, contacte o seu revendedor ou o centro de assistência JVCKENWOOD mais próximo.



Informações sobre a eliminação de equipamentos elétricos e eletrónicos e baterias obsoletos (aplicável a países que adotaram sistemas de recolha de resíduos separados)

Os produtos e baterias com o símbolo (caixote com rodas riscadas) não podem ser eliminados como lixo doméstico.

Equipamentos elétricos e eletrónicos e baterias obsoletos devem ser reciclados numa instalação capaz de manusear estes artigos e os seus resíduos por produtos.

Contacte a autoridade local para obter mais informações sobre como localizar uma instalação de reciclagem mais próxima de si.

A reciclagem adequada e a eliminação de resíduos ajudarão a conservar os recursos, evitando os efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.



Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU Declaration of Conformity with regard to the RoHS

Directive 2011/65/EU Declaration of Conformity with regard to the

Battery Regulation 2023/1542 Manufacturer:

JVCKENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,

Kanagawa 221-0022, JAPAN **EU Representative:**

IVCKENWOOD Furone B.V.

Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht, THE NETHERI ANDS

Déclaration de conformité se rapportant à la directive RF 2014/53/UF Déclaration de conformité se rapportant à la

directive RoHS 2011/65/UE Déclaration de conformité à la réglementation

sur les batteries 2023/1542 Fabricant:

JVCKENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,

Kanagawa 221-0022, JAPON Représentant dans l'UE:

JVCKENWOOD Europe B.V. Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mildrecht, PAYS-BAS

Konformitätserklärung in Bezug auf die RE-Richtlinie 2014/53/EU Konformitätserklärung in Bezug auf die RoHS-

Richtlinie 2011/65/EU Konformitätserklärung bezüglich der

Batterieverordnung 2023/1542 Hersteller:

JVCKENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN

FIL-Vertreter JVCKENWOOD Europe B.V.

Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht, NIFDERI ANDE

Declaração de Conformidade relativa à Diretiva RE 2014/53/UE

Declaração de conformidade relativa à Diretiva RoHS 2011/65/UE Declaração de conformidade relativa ao

Regulamento de baterias 2023/1542 Fabricante:

JVCKENWOOD Corporation 3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPÃO

Representante na UE: JVCKENWOOD Europe B.V.

Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mildrecht, PAÍSES BAIXOS

Conformiteitsverklaring met betrekking tot RErichtlijn 2014/53/EU Conformiteitsverklaring met betrekking tot RoHS-

richtlijn 2011/65/EU Conformiteitsverklaring met betrekking tot de

batterijverordening 2023/1542 Fabrikant: JVCKENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,

Kanagawa 221-0022, JAPAN EU-vertegenwoordiger: IVCKENWOOD Furona B.V.

Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht.

NEDERI AND

Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva RF 2014/53/UF

Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva RoHS 2011/65/UF

Dichiarazione di conformità secondo il Regolamento sulle batterie 2023/1542 Produttore:

IVCKENWOOD Corporation

3-12. Morivacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,

Kanagawa 221-0022, JAPAN Rappresentante UE:

JVCKENWOOD Europe B.V.

Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht, PAESI BASSI

Declaración de conformidad con respecto a la Directiva RE 2014/53/UE

Declaración de conformidad con respecto a la Directiva RoHS 2011/65/UF

Declaración de conformidad con respecto al Reglamento 2023/1542 relativo a las pilas y

hatorias Fabricante:

JVCKENWOOD Corporation

3-12. Morivacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,

Kanagawa 221-0022, JAPAN Representante en la UE:

IVCKENWOOD Furone B.V.

Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht, PAÍSES RAIOS

RE Direktifi 2014/53/EU ile ilgili Uvum Bevanı RoHS Direktifi 2011/65/EU için Uyum Beyanı Pil Düzenlemesi 2023/1542 için Uyum Beyanı Üretici:

JVCKENWOOD Corporation

3-12. Morivacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPONYA

AR Tomsilcisi JVCKENWOOD Europe B.V.

Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht, HOLLANDA

Enalish

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment DRV-A610W is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Français

rrançais Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio DRV-A610W est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät DRV-A610W der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EUKonformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur DRV-A610W in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres.

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio DRV-A610W è conforme alla Direttiva 2014/53/LDL. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indizizzo internet:

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio DRV-A610W cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de radio DRV-A610W está em conformidade com a Diretiva 2014/537UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está dissonível no sequinte endereco de internet:

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, 2e sprzęt radiowy DRV-A610W jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pelny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem: iie o uskladenosti dostupan ie na sliedećoi internet adresi:

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení DRV-A610W splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a DRV-A610W rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema DRV-A610W u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske un

Svenska

Härmed försäkrar JYCKENWOOD att radioutrustningen DRV-A610W är i enlighet med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EUförsäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite DRV-A610W on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema DRV-A610W v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie DRV-A610W vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret DRV-A610W er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EUoverensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

Norsk

JVCKENWOOD erklærer herved at radioutstyret DRV-A610W er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internettaddres-se:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός DRV-A610W συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju DRV-A610W huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіообладнання DRV-A610W відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVCKENWOOD DRV-A610W radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Limba română

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio DRV-A610W este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la urmatoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на DRV-A610W е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Пълният текст на EC декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

URL: https://www.kenwood.com/euukdoc/



Declaração de Conformidade com os regulamentos de equipamento de rádio de 2017 (S.I.2017/1206)

Declaração de Conformidade com a restrição do uso de certas substâncias perigosas nos regulamentos de equipamentos elétricos e eletrónicos 2012 (S.I. 2012/3032)

Fabricante:

JVCKENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPÃO

Importador do Reino Unido:

JVCKENWOOD U.K. Limited

First Floor, Gleneagles, the Belfry, Colonial Way, Watford, Hertfordshire WD24 4WH, REINO UNIDO.

Por este meio, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "DRV-A610W" está em conformidade com os requisitos legais relevantes.

O texto completo da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de internet: https://www.kenwood.com/euukdoc/



AVISO DA FCC

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

NOTA DA FCC

- Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalacão residencial.
- Este equipamento pode causar interferências prejudiciais nas comunicações de rádio, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções. No entanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial na receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:
- Reorientar ou mudar a antena recetora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- Consultar o revendedor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

Este transmissor não pode ser colocado em conjunto ou operado com qualquer outra

CAN ICES-3(B)/ NMB-3(B)

Aviso ISED

Este dispositivo contém transmissores/recetores isentos de licença que estão em conformidade com os RSS isentos de licença da Innovation, Science and Economic Development do Canadá. O seu funcionamento está sujeito às duas condições sequintes:

- 1. Este dispositivo pode não causar interferência.
- Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar o funcionamento indesejado do dispositivo.

ATENCÃO

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição a radiações da FCC/ISED estabelecidos para um ambiente não controlado e cumpre as diretrizes de exposição a frequências de rádio (IRF) da FCC e RSS-102 das regras de exposição a frequências de rádio ISED (IRF). Este equipamento tem níveis muito baixos de energia de RF que se considera estar em conformidade sem a avaliação da exposição permissiva máxima (IMFE). Mas é desejável que seja instalado e operado.

Pour le Canada

Note de 'ISDE

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

mantendo o emissor a 20 cm ou mais de distância do corpo da pessoa.

- 1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ATTENTION

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

Declaração de Conformidade do Fornecedor

Nome comercial: KENWOOD

Produtos: Câmara de Tablier

Nome do modelo: DRV-A610W

Entidade responsável:

JVCKENWOOD USA CORPORATION 4001 Worsham Avenue, Long Beach,

CA 90808, FUA

TELEFONE: 1-800-252-5722

ESTE DISPOSITIVO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A PARTE 15 DAS REGRAS DA FCC. O SEU FUNCIONAMENTO ESTÁ SUJEITO ÀS DUAS CONDICÕES SEGUINTES:

- (1) ESTE DISPOSITIVO NÃO PODE CAUSAR INTERFERÊNCIAS PREJUDICIAIS, E.
- (2) ESTE DISPOSITIVO DEVE ACEITAR QUALQUER INTERFERÊNCIA, INCLUINDO INTERFERÊNCIA QUE POSSA CAUSAR O FUNCIONAMENTO INDESEJADO DO DISPOSITIVO.

Para cumplimiento de la IFT

- "La operación de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones:
- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Marcas comerciais

Os logótipos SDXC e microSDXC são marcas comerciais da SD-3C LLC.

Apple, iOS, Mac e MacOS são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

App Store é uma marca de serviço da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países.

iOS é uma marca comercial ou marca comercial registada da Cisco nos EUA e noutros países e é usada sob licença.

Google, Android, Google Maps e Google Pay são marcas comerciais da Google LLC.

USB Type-C® e USB-C® são marcas registadas do USB Implementers Forum.

Microsoft, Windows e DirectX são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos EUA e noutros países.

Macintosh e Mac são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

Acessórios

Antes de começar, certifique-se de que possui todos os acessórios que se seguem.













Câmara de Tablier Suporte a (com cartão MicroSD de 64 GB)

Suporte adesivo Cabo de alimentação

Carregador de carro USB

Grampos de cabo Película de face

Nota:

- O cabo de alimentação para o carro Tipo-C fornecido na embalagem não tem funcionalidade de transferência de dados e é apenas para fins de fonte de alimentação. Se quiser ver videos, remova o cartão de memória e leia-o num computador, ou utilize a APLICAÇÃO KENWOOD DASH CAM MANAGER no seu telemével para ver através de uma ligação sem fios, ou use um cabo USB-A para USB-C de terceiros com funcionalidade de transferência de dados para a ligação e visualizar num computador. O dispositivo não suporta cabos USB Tipo-C com carregamento rápido PD (Power Delivery) ou cabos USB-C para USB-C.
- A aparência do produto pode ser ligeiramente diferente da exibida acima.

Características principais

- Ecrã LCD a cores de 2"

Desenvolvemos um ecră que se adapta perfeitamente à sua câmara, sem qualquer perda de resolução. Este design permite-lhe utilizar a funcionalidade de reprodução para poder ver instantaneamente o que registou.

Sensor G/Proteção de ficheiros

O sensor incorporado na Câmara de Tablier deteta as forças de impacto exteriores, forçando o dispositivo a guardar o que acaba de ser gravado. O ficheiro também pode ser guardado manualmente. Ao premir o nosso botão de fácil acesso à volta do ecrã, pode guardar um ficheiro individual.

- Tecnologia automática Start/Stop

A Câmara de Tablier tem sensores integrados que ligam e desligam automaticamente o dispositivo em conformidade com o estado do veículo.

- Microfone e altifalante incorporados

Possui microfone e altifalante incorporados de série. Estes elementos também funcionam com a reprodução do dispositivo.

Dados GPS

A Câmara de Tablier consegue gravar a sua localização e velocidade enquanto filma com o suporte magnético GPS.

Modo de estacionamento

A Câmara de Tablier tem um modo de estacionamento, mas uma funcionalidade única permite que o dispositivo grave automaticamente 30 segundos de vídeo se houver qualquer movimento físico do veículo. Esta funcionalidade requer o kit de cabos CA-DR1031 (acessório opcional) para alimentação permanente.

Gravação da câmara traseira 2K (opcional)

O DRV-A610W suporta a gravação com câmara traseira. Pode comprar a câmara traseira para gravação 4K + 2K frontal e traseira com as duas câmaras. (Vendida em separado, consulte o site da KENWOOD para mais detalhes).

Nomes e funções dos componentes



Os botões da câmara de tablier KENWOOD correspondem às funções atualmente representadas pelos ícones apresentados no lado direito do ecrã. Siga os ícones exibidos correspondentes para a utilização.

Os ícones impressos são as funções mais importantes e mais utilizadas no modo de vídeo, pelo que os ícones impressos devem ser considerados como referência, mas use o ícone apresentado no ecrá como orientação.



Quando o DRV-A610W não está a gravar



Quando o DRV-A610W está a gravar



Quando o DRV-A610W está a gravar com a câmara traseira (A câmara traseira é vendida em separado)

Botão ligar/desligar / Modo / Seleção de ecrã (७/೨) (🖫 Ligar/desligar (७)

Prima e mantenha premido o botão durante 3 segundos para ligar/desligar a câmara. **Modo** 🕞

No modo de vídeo, prima para navegar entre o modo de vídeo e reprodução quando não estiver a gravar.

Seleção de ecrã (opcional)

Prima para mudar a câmara principal para ser apresentada no ecră PIP.

Se não tiver instalado uma câmara traseira e apenas tiver uma câmara de tablier, não será apresentado nenhum ícone aqui e não haverá funcionalidade de seleção do ecrã. O ícone só aparece ao ligar a câmara traseira durante a gravação.

Nota:

 A função de ecrã PIP só está disponível quando ligar a câmara traseira. (vendida em separado)

Botão de Menu / Corte de som ≡ / •

Menu =

Prima este botão para abrir o menu Vídeo ou Configuração.

Corte de som J

Prima e mantenha premido o botão durante 2 segundos para ligar ou desligar a função de gravação de áudio no modo de vídeo.

Botão Gravar / Captura de ecrã ■ / ■ / ■

Gravar ■4/■

No modo de vídeo, prima para iniciar ou parar a gravação.

Captura de ecrã 🖸

Prima e mantenha premido o botão durante 2 segundos para fazer uma captura de ecrã durante a gravação.

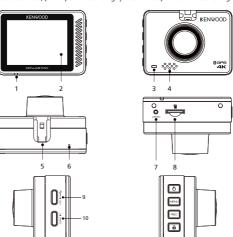
Botão de Proteção de ficheiros / Ligação sem fios 🔒 / 🤝

Proteção de ficheiros A

Ao gravar, basta premir o botão para proteger o ficheiro de vídeo atual de substituição.

Ligação sem fios 🖘

No modo de vídeo, prima para iniciar a ligação sem fios guando não estiver a gravar.



1. Indicador LED de estado

Vermelho: Ligado Vermelho (intermitente): A gravar Azul: A carregar

2. Ecrã

O dispositivo está equipado com um ecrã LCD a cores padrão de 2".

3. Indicador LED do modo de estacionamento

Laranja (intermitente): Modo de estacionamento ativo. A definição pode ser ajustada no menu de vídeo.

4. Altifalante

Som do sistema e reprodução de som de gravação.

5. Ranhura do suporte

Faça deslizar as ranhuras no suporte 3M para concluir a instalação.

6. Microfone

Microfone incorporado para gravação de áudio.

7. Botão de reposição

Nas raras ocasiões em que a câmara apresente um problema, utilize o botão de reposição para desligar a câmara.

Basta premir o botão de reposição até a câmara desligar e premir o botão ligar/desligar para voltar a ligar.

8. Ranhura para cartão MicroSD

Insira aqui o seu cartão MicroSD. Empurre o cartão de memória para dentro da ranhura até ouvir um clique.

(O cartão MicroSD está inserido na ranhura para cartões MicroSD na condição de expedição de fábrica)

9. Porta de transferência de dados/ENTRADA CC

Ao ligar o DRV-A610W ao cabo de alimentação para o carro fornecido, pode carregar a câmara.

Nota:

O cabo de alimentação para o carro Tipo-C fornecido na embalagem não tem funcionalidade de transferência de dados e é apenas para fins de fonte de alimentação. Se quiser ver vídeos, remova o cartão de memória e leia-o num computador, ou utilize a APLICAÇÃO KENWOOD DASH CAM MANAGER no seu telemóvel para ver através de uma ligação sem fios, ou use um cabo USB-A para USB-C de terceiros com funcionalidade de transferência de dados para a ligação e visualizar num computador. O dispositivo não suporta cabos USB Tipo-C com carregamento rápido PD (Power Delivery) ou cabos USB-C para USB-C.

10.Porta da câmara traseira (opcional)

Ao ligar a câmara traseira do DRV-A610, pode gravar vídeo com resolução 4K + 2K em simultâneo com visualização da área na traseira do carro. (vendida em separado)

Instalação e ligação

Para a primeira instalação, siga as instruções abaixo:

1. Insira o cartão MicroSD no dispositivo

O dispositivo foi concebido para permitir que um cartão MicroSD padrão grave as suas filmagens. Antes de instalar, certifique-se de que a extremidade dourada da placa está virada para o ecrá LCD. Quando estiver alinhado com a ranhura, empurre o cartão para dentro e ouça o CLIQUE que irá confirmar que está devidamente colocado.

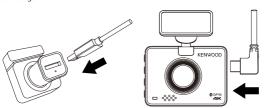


DICA:

- Se não conseguir ouvir o CLIQUE, pegue numa pequena moeda pela borda e empurre a extremidade exterior do cartão até que o som ocorra.
- Lembre-se: NÃO REMOVA NEM INSIRA O CARTÃO DE MEMÓRIA ENQUANTO O DISPOSITIVO ESTIVER LIGADO.
- O dispositivo desliga-se automaticamente quando insere ou remove o cartão SD.

2. LIGAR À TOMADA ELÉTRICA DO CARRO

Ligue o carregador USB para automóvel incluído na embalagem à tomada de 12 V do seu veículo e, em seguida, ligue o cabo de alimentação para carro incluído na embalagem.



Nota:

- A Câmara de Tablier KENWOOD não suporta cabos USB Tipo-C com carregamento rápido PD (Power Delivery) ou cabos USB-C para USB-C. Recomendamos a utilização do cabo de alimentação para carro fornecido por nós.
- A Câmara de Tablier KENWOOD requer uma corrente de 2 A para um funcionamento normal, e o carregador USB para carro KENWOOD fornece uma corrente de saída de 2,6 A. Recomendamos a utilização do carregador USB para carro fornecido por nós.
- Não use outras portas USB no carro para ligar a Câmara de Tablier KENWOOD, uma vez que a maioria das portas USB em viaturas fornecem menos de 1 A de saida, enquanto a Câmara de Tablier KENWOOD requer uma corrente de 2 A para o seu funcionamento normal.

3. A PRIMEIRA CONFIGURAÇÃO

Ao ligar a alimentação, o DRV-A610W liga-se e apresenta o guia de primeira configuração abaixo.

1. Selecione o idioma



2. Selecione o País



3 Selecione o Fuso horário



4. Defina a hora e a data



5. Selecione a Unidade de Velocidade



7. Formatação de primeira utilização do cartão SD. Prima o



6. Defina o PIN de emparelhamento

botão OK para formatar



DICA:

Pode repor as definições a partir do MENU DE CONFIGURAÇÃO ou restaurando as predefinicões.

A partir de agora, o DRV-A610W liga-se automaticamente e começa a gravar assim que houver energia na tomada de 12 V. Basta ligar o veículo e começar a conduzir!

- Se não houver nenhuma tomada de 12 V ou de isqueiro no seu veículo, use o cabo de alimentação USB incluído, mas tenha em conta que a porta de saída de energia USB deve fornecer corrente de 2 A para garantir que o dispositivo funcione corretamente.
- NÃO lique o DRV-A610W diretamente à tomada de isqueiro do carro ou a qualquer tomada de 12 V. Se o fizer, irá resultar em danos permanentes na câmara.
- Pode adquirir o nosso kit de cabos no site oficial da KENWOOD para ligar diretamente à caixa de fusíveis do seu veículo. Isto permitirá que mantenha a tomada de 12 V disponível para outra utilização. Leia atentamente e siga as instruções abaixo para a utilização do DRV-A610W em segurança e consulte o site oficial para obter instruções sobre acessórios.

4. FIXE A PELÍCULA DE FACE TÁTICA E INSTALE-O NO PARA-BRISAS

Selecione uma localização no para-brisas onde não perturbe a sua condução. Recomendamos que coloque o suporte atrás do espelho retrovisor no lado do passageiro, dentro da área de limpeza do limpa-para-brisas.

A câmara precisa de visão desimpedida



A câmara precisa de visão desimpedida



Volante à esquerda

voiante a direita



1. Defina a localização da película e limpe o para-brisas Antes de aplicar, limpe a localização no para-brisas, remova

Antes de aplicar, limpe a localização no para-brisas, remova vestígios de pó ou óleo e use um pano para dar uma última finalização e obter o melhor desempenho.



2. Remova a camada protetora

Antes de colar, remova a camada protetora da película. Retire e remova a camada protetora de um lado.





3. Fixe a película de face estática no para-brisas

Fixe o lado estático ao para-brisas, pressione e remova as bolhas em excesso usando um utensílio adequado ou um cartão de plástico.

Certifique-se de que pressiona de forma a aderir totalmente ao para-brisas.





4. Aplique o suporte adesivo 3M

Aplique o suporte adesivo 3M na superfície da película e evite a área compreendida entre o para-brisas e a película.

Nota:

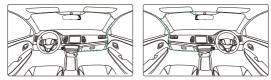
Não reutilize repetidamente a película do aplicador do autocolante do para-brisas. Isto irá reduzir a capacidade de adesão e fazer com que a película estática caia.

DICA:

- Ao selecionar um local para o suporte, certifique-se de que é numa superfície de vidro lisa e sem tinta.
- Antes da aplicação, limpe a área com um pano seco/limpo e humedeça ligeiramente o para-brisas. Isto permite formar uma ligação mais forte entre o vidro e o suporte.
- Lembre-se de colocar o suporte dentro da área dos limpa-para-brisas do veículo.

5. ESCONDA E FIXE O CABO

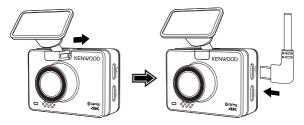
Desligue o DRV-A610W e esconda e fixe o cabo de alimentação para o carro no tejadilho e no painel. Os grampos de cabo fornecidos podem ajudar a manter o cabo de alimentação devidamente arrumado.



№ 12-24V DC Volante à esquerda

🕒 12-24V DC Volante à direita

Após a instalação, encaixe e fixe-o no suporte 3M e volte a ligar o cabo de alimentação ao DRV-A610W para ligar o dispositivo.



Nota:

- A Câmara de Tablier KENWOOD não suporta cabos USB Tipo-C com carregamento rápido PD (Power Delivery) ou cabos USB-C para USB-C. Recomendamos a utilização do cabo de alimentação para carro fornecido por nós.
- A Câmara de Tablier KENWOOD requer uma corrente de 2 A para um funcionamento normal, e o carregador USB para carro KENWOOD fornece uma corrente de saída de 2,6 A. Recomendamos a utilização do carregador USB para carro fornecido por nós.
- Não use outras portas USB no carro para ligar a Câmara de Tablier KENWOOD, uma vez que a maioria das portas USB em viaturas fornecem menos de 1 A de saída, enquanto a Câmara de Tablier KENWOOD requer uma corrente de 2 A para o seu funcionamento normal.

6. AJUSTE O ÂNGULO

Ajuste a câmara no ângulo que pretender, a mesma pode ser inclinada para cima e para baixo 180 graus. Recomendamos que o capô do carro ocupe pelo menos 1/5 da imagem.







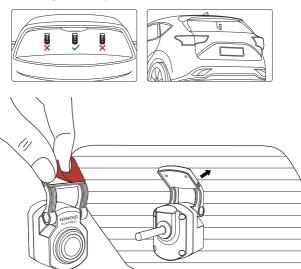
7. INSTALAÇÃO DA CÂMARA TRASEIRA (OPCIONAL)

A câmara traseira de resolução 2K KCA-R210 é vendida separadamente no site oficial.



(1) SELECIONE UMA LOCALIZAÇÃO NO PARA-BRISAS TRASEIRO

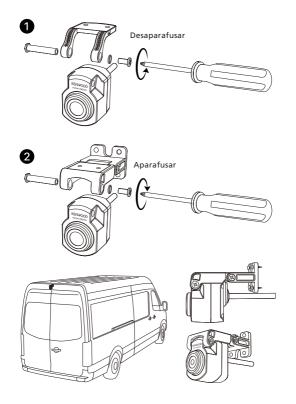
Selecione uma localização no para-brisas traseiro, fixe o suporte adesivo e coloque a câmara traseira no lugar. O suporte da câmara traseira foi concebido para janelas inclinadas ou janelas verticais/planas.



Nota:

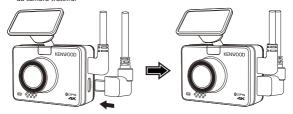
 É recomendável colocar a câmara do para-brisas traseiro dentro da área de limpeza do para-brisas, na parte superior do para-brisas traseiro, para gravar com a maior nitidez possível. Certifique-se de que as linhas da grelha de aquecimento não obstruem a vista.

O suporte de junta dupla especial adicional permite instalar a câmara traseira numa superfície vertical, suportando vários ângulos de instalação e compatibilidade com vários modelos de carros.



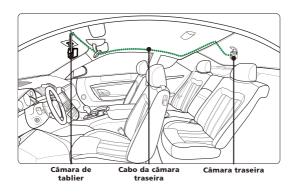
(2) LIGUE O CABO DA CÂMARA TRASEIRA

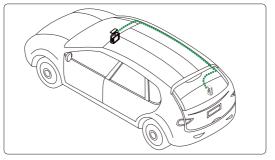
Utilize a porta CAM IN na parte lateral da câmara de tablier frontal para ligar o cabo da câmara traseira.



(3) ENCAMINHE O CABO DA CÂMARA TRASEIRA

Passe o cabo da câmara traseira através do veículo até ao para-brisas traseiro e fixe-o. A extremidade do cabo deve passar pela lateral do forro do tejadilho na parte de trás do veículo para que possa ligar e montar a câmara traseira na posição selecionada.





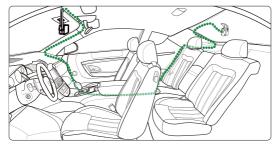
Nota:

 Para abrir a porta da bagageira, deixe cerca de 7,5-12,5 cm de cabo extra na extremidade do veículo para garantir ligações adequadas aos cabos e abrir confortavelmente a bagageira sem mover a câmara traseira.





- Verifique todas as localizações dos airbags no manual do proprietário do veículo.
 NÃO passe o cabo sobre os airbags para evitar possíveis interferências com a insuflação do airbag e originar problemas com o funcionamento correto do airbag.
- Para veículos com airbag de tejadilho e de cortina, o cabo deve passar pela parte inferior da alcatifa do lado do passageiro, ao longo do lado do banco traseiro, até ao friso do para-brisas traseiro e à posição selecionada.



(4) LIGUE O CABO DA CÂMARA TRASEIRA À CÂMARA TRASEIRA

Quando todo o cabo estiver no lugar, ligue o cabo da câmara traseira à câmara traseira, alinhe os pinos do cabo para fixar a ligação do cabo. Verifique a câmara de tablier para se certificar de que a câmara traseira está a funcionar corretamente.



(5) AJUSTE A CÂMARA TRASEIRA

Assim que o suporte estiver instalado no para-brisas traseiro, certifique-se de que a visualização na câmara de tablier frontal (vistas frontal e traseira) está nivelada. Prima o botão de seleção de ecrã 🖫 durante a gravação para alternar entre o ecrã traseiro e o ecrã frontal em ecrã inteiro, ajustando a câmara traseira em conformidade. Certifique-se de que a imagem está centrada; NÃO tente ajustar a câmara de tablier durante a conducão.





Nota:

- Também pode ligar a câmara de tablier ao seu dispositivo móvel e transferir a aplicação KENWOOD DASH CAM MANAGER da App Store / Google Play. Use a função de visualização em tempo real para ajustar a câmara traseira.
- Se tiver dificuldade ou não quiser fazê-lo sozinho. Recomendamos que procure ajuda no departamento de assistência do revendedor automóvel, um instalador de sistema áudio para automóvel ou uma oficina de mecânica automóvel para ajuda com a instalação da câmara de tablier. As tarifas podem variar consoante o local. Confirme a reputação do local antes de proceder à instalação.
- Concebemos a câmara traseira para ser à prova de água, com uma classificação de IP67 (classificação à prova de água de IP67 para a parte da câmara), permitindo-lhe colocar a câmara no exterior do carro sem receio de danos causados por chuva forte ou neve. Isto proporciona imagens de vídeo mais nítidas. Ao contrário das câmaras de tablier normais que só podem ser colocadas no para-brisas traseiro, colocar a câmara no exterior do carro capta imagens de melhor qualidade, uma vez que não existem revestimentos térmicos a obstruir a vista. No entanto, instalá-la no exterior do carro requer cablagem e instalação profissionais. Se quiser instalá-la no exterior, vá a uma oficina competente e assegure-se de que é instalada por um profissional para evitar perigo ou danos.

AVISO:

Preste sempre atenção à estrada. Conduzir com distrações na estrada pode resultar em multas, acidentes ou até morte. **POR FAVOR, CONDUZA COM CUIDADO.**

Coloque SEMPRE o suporte num local que não obstrua a vista da estrada do condutor. Recomendamos que coloque o suporte atrás do espelho retrovisor no lado do passageiro, dentro da área de limpeza do limpa-para-brisas.

NÃO coloque a câmara à frente do condutor.

NÃO coloque o suporte dentro da área de insuflação do airbag nem perto de quaisquer espelhos.

NÃO opere os comandos do DRV-A610W durante a condução. Lembre-se de que a câmara grava automaticamente guando o motor do veículo é ligado.

Coloque a câmara num local onde o cabo de alimentação seja facilmente escondido e não distraia o condutor. Evite áreas como o volante, os pedais ou a alavanca das mudancas.

Não se esqueça de limpar a área onde o suporte será colocado.

Ajuste as definições da câmara antes de começar a conduzir.

Notificações no ecrã

As seguintes informações irão ajudar a compreender melhor as notificações no ecrã quando o alerta correspondente for apresentado.

Formatação de primeira utilização do cartão SD: Quando o cartão SD é inserido no dispositivo pela primeira vez, o dispositivo pede-lhe para formatar o cartão. Prima o botão OK para formatar e o botão SAIR ← para cancelar.
 Nota: Guarde os ficheiros importantes antes de formatar o cartão.
 OPCÕES: Formatar (recomendado) / Cancelar



 Formatação mensal do cartão SD: Decorridos 30 dias da última formatação do cartão SD, o dispositivo pedirá que formate o cartão a cada 30 dias para assegurar espaço disponível no armazenamento do cartão SD. Prima o botão OK para formatar e o botão SAIR ← para cancelar.
 Nota: Guarde os ficheiros importantes antes de formatar o cartão.

OPÇÕES: Formatar (recomendado) / Cancelar



Ficheiros protegidos substituídos: Quando o espaço protegido do cartão SD
está cheio, o dispositivo pede-lhe para formatar o cartão, caso contrário o primeiro
ficheiro protegido será substituído quando o espaço protegido estiver cheio. Prima
o botão OK para formatar e o botão SAIR + para cancelar.

Nota: Guarde os ficheiros importantes antes de formatar o cartão.

OPÇÕES: Formatar (recomendado) / Cancelar



 Erro no cartão SD: Quando há algum problema de escrita/leitura no cartão SD, o dispositivo pede-lhe para substituir o cartão.

Nota: Guarde os ficheiros importantes antes de formatar o cartão.

Nota: Se a notificação continuar a aparecer, verifique se o cartão SD ainda está a funcionar. O tempo de vida útil dos cartões SD é limitado, pode ser de 3 meses a um ano ou mais, consoante a utilização. Verifique informações sobre a garantia junto do fabricante do cartão SD.



Insira um cartão SD: Esta é uma notificação para o lembrar de inserir o cartão SD.



 Aceder ao menu durante a gravação: Ao premir o botão MENU ≡durante a gravação, pode ser necessário premir o botão Gravar para parar a gravação primeiro, depois pode utilizar o botão MENU ≡para aceder ao menu.



 Captura de ecrã: Prima e mantenha premido o botão Gravar durante dois segundos durante a gravação para tirar uma fotografia. A imagem será guardada na pasta de fotografias



Proteção de ecrã: Quando a proteção de ecrã está ativada, o dispositivo desliga automaticamente o ecrã após 30 segundos ou 2 minutos de inatividade: 5 segundos antes de o ecrã ser desligado, é apresentada uma notificação a indicar que o dispositivo está prestes a desligar o ecrã.



Atualizar o firmware: Prima o botão OK para iniciar a atualização do firmware e o botão SAIR

para cancelar.

Nota: Guarde os ficheiros importantes antes de formatar o cartão. Nota: Para mais informações sobre a atualização do firmware, leia a página 69.

OPCÕES: Atualizar (recomendado) / Cancelar



A atualizar o firmware: Não deslique a alimentação nem prima nenhum botão durante este processo, pode causar falha na atualização. Nota: Para obter mais informações sobre a atualização do firmware, leia a página 69.



Modo de vídeo

As seguintes informações irão ajudá-lo a compreender melhor os ícones no **MODO DE VÍDEO** e as suas funções relativas. Alguns ícones aparecem apenas quando as funções correspondentes estão ativadas.



- Microfone: Quando a função de gravação de áudio está desativada, haverá uma linha vermelha sobre o ícone.
- 2. GPS: Se este ícone piscar, indica que o DRV-A610W está à procura de sinal de GPS. Quando o sinal de GPS é encontrado, o ícone deixa de piscar e mantém-se estável no errá
- 3. Sensor G: O nível de sensibilidade atual do sensor G.
- 4. Duração do vídeo: A duração de cada vídeo.
- Sensor do modo de estacionamento: Indica se a função do modo de estacionamento está ou não ativada. (Opcional)
- Duração da gravação: Isto indica a duração da gravação atual.
- 7. Proteção de ficheiro: Indica que o clipe de vídeo atual está protegido.
- 8. Data: Apresenta a data atual.
- Hora: Apresenta a hora atual.

Menu de vídeo

As configurações padrão do DRV-A610W foram definidas para usar a câmara sem precisar de as alterar. Se precisar de fazer ajustes nas definições, as instruções a seguir irão ajudá-lo.

Prima o botão **MENU** ≡ e selecione o **menu Vídeo** enquanto estiver no **MODO DE VÍDEO** e o DRV-A610W não estiver a gravar.





Use os botões **PARA CIMA** e **PARA BAIXO** para selecionar as opções de configuração e prima o botão **OK** para entrar no submenu.

Depois de aceder ao submenu, realce a definição pretendida e prima o botão **OK** para confirmar a sua seleção e regressar ao **MENU DE VÍDEO**. Prima duas vezes o botão **SAIR** — para voltar ao modo de vídeo.

DICA:

- Não é possível aceder ao menu do DRV-A610W enquanto a câmara está a gravar.
- Exposição: Ajusta as definições dos níveis de exposição. OPCÕES:
 - Câmara frontal: +2 / +1 / 0 (predefinição) / -1 / -2
 - Câmara traseira: +2 / +1 / 0 (predefinição) / -1 / -2 (Opcional)
- Sensor do modo de estacionamento (Opcional): O sensor do modo de estacionamento tem três funções: Deteção de vibração, deteção de movimento e time-lapse. Apenas uma destas funções pode ser ativada de cada vez; não podem ser ativadas em simultâneo. Quando esta função está ativada, o ICONE no ecrã é apresentado a branco. Quando não está ativada, é apresentado a cinzento.

Deteção de vibração: Se a deteção de vibração estiver ligada, o dispositivo entra no modo de suspensão após 1 minuto quando o veículo é desligado ou quando o dispositivo perde a sua fonte de alimentação. No modo de suspensão, se o dispositivo detetar quaisquer forças externas, liga-se automaticamente, grava um vídeo de 30 segundos e depois desliga-se. Deteção de movimento: Se a deteção de movimento estiver ligada, o dispositivo entra no modo de suspensão quando o veículo é desligado ou quando o dispositivo perde a sua fonte de alimentação. No modo de suspensão, se o dispositivo detetar quaisquer objetos em movimento, grava automaticamente um video de 30 segundos e, em seguida, para de gravar até que não haja mais objetos em movimento.

Time-Lapse: Se a opção time-lapse estiver ligada, o dispositivo começará a capturar vídeo time-lapse quando o motor for desligado até a próxima vez que o carro for ligado ou até ser acionado por um temporizador ou limiar de tensão.

OPCŌES:

Deteção de vibração: Alta / Média / Baixa / Desligada (predefinição)
Deteção de movimento: Alta / Média / Baixa / Desligada (predefinição)

Time-lapse: Ligar/desligar (predefinição)

 LED do modo de estacionamento: A luz indicadora laranja na parte da frente do dispositivo é a luz LED do modo de estacionamento. Serve como um aviso para terceiros, a indicar que o dispositivo está a gravar. Pisca uma vez a cada dois segundos. Estão disponíveis opções para o ligar, desligar ou apenas ligar quando o modo de estacionamento está ativado.

OPÇÕES: Sempre ligado / ligado aquando de estacionamento (predefinição) / desligado

- Sensor G: O sensor G é o sensor que consegue detetar impactos. Quando deteta quaisquer impactos, protege automaticamente o ficheiro em gravação. Ajuste aqui a sensibilidade do sensor G. OPÇÕES: Alta / Média (predefinição) / Baixa / Desligado
- · GPS: Ative ou desative a função GPS.

OPÇÕES: Ligado (predefinição)/desligado

- Unidades de velocidade: Ajuste a unidade para dados de velocidade.
 OPCÕES: MPH (predefinicão) / KMH
- Privacidade de dados: Armazena até 4 conjuntos de ficheiros de vídeo mais recentes quando a Privacidade de dados está ativada.

OPÇÕES: Ligar/desligar (predefinição)

 Proteção de ecrã: O DRV-A610W tem uma função para deixar o ecrã escurecer ou desligar após um período de inatividade. Prima qualquer botão para reativar o ecrã.

OPCÕES: LCD sempre ligado / LCD escurece após 30 s (predefinicão) /

LCD escurece após 2 min / LCD desligado após 30 s / LCD desligado após 2 min Parking LCD Off: Ligado (predefinicão) / desligado

Nota: Quando esta opção está activada, o visor desliga-se automaticamente ao fim de dois minutos após a ativação do modo de estacionamento e só volta a ligar-se após a interação ou o arranque do veículo.

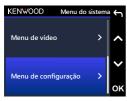
- Carimbo de KENWOOD: Ative ou desative o carimbo do logótipo da KENWOOD nos ficheiros gravados.
 - OPÇÕES: Ligado (predefinição)/desligado
- Carimbo de hora e data: Ative ou desative o carimbo de data nos ficheiros gravados.
 - OPÇÕES: Ligado (predefinição)/desligado
- Carimbo de informação: Ative ou desative o carimbo de informação, incluindo os dados de aceleração, velocidade, longitude e latitude nos ficheiros gravados. OPCÓES: Lidado (predefinicão)/deslidado
- Carimbo de velocidade: Ative ou desative o carimbo de velocidade nos ficheiros gravados.
 - OPÇÕES: Ligado (predefinição)/desligado
- Carimbo da matrícula: Introduza o número da matrícula para colocar o carimbo da mesma nos ficheiros gravados.

Nota:

 Quando estiver no MENU DE CONFIGURAÇÃO -> Restaurar predefinições, poderá restaurar todas as definições para as definições padrão do DRV-A610W.

Menu de configuração

Prima o botão **MENU** ≡ e selecione o menu Configuração enquanto estiver no **MODO DE VÍDEO** e o DRV-A610W não estiver a gravar.





Use os botões **PARA CIMA** e **PARA BAIXO** para selecionar as opções de configuração e prima o botão OK para entrar no submenu.

Depois de aceder ao submenu, realce a definição pretendida e prima o botão **OK** para confirmar a sua seleção e regressar ao **MENU DE CONFIGURAÇÃO.** Prima duas vezes o botão **SAIR** — para voltar ao modo de vídeo.

Nota:

- As configurações padrão do DRV-A610W foram selecionadas para uma ótima qualidade de imagem e facilidade de operação. Na maioria das circunstâncias, não é necessário alterar as configurações.
- O menu de configuração não pode ser acedido enquanto a câmara está a gravar.

- Ligação sem fios: Ative a função sem fios para estabelecer ligação ao seu dispositivo móvel.
 - OPÇÕES: Ligar/desligar
- Formatar cartão SD: Formatar o cartão de memória. A formatação eliminará TODOS os ficheiros no cartão.
 - OPÇÕES: Formatar / Cancelar
- Sons do dispositivo: Ajuste o sinal sonoro dos botões, o volume e a gravação de voz.

OPÇÕES:

Bip: Ligado (predefinição)/desligado

Gravação de áudio: Ligado (predefinição)/desligado

- Hora é data: Ajuste a HORÁ e A DATÁ, conforme necessário, utilizando os botões PARA CIMA e PARA BAIXO para definir o valor. Prima o botão OK para guardra a definição e prima o botão MENU para regressar ao MENU DE CONFIGURAÇÃO.
- Fuso horário/horário de verão: Selecione a definição de fuso horário.
 OPÇÖES: -12 / -11 / -10 / -9 / -8 / -7 / -6 / -5 / -4 / -3.5 / -3 / -2.5 / -2 / -1 / GMT / +1 / +2 / +3 / +4 / +5 / +6 / -7 / -8 / +9 / +10 / +11 / +12
- Idioma: Selecione o idioma pretendido.
 - OPÇÕES: English(predefinição) / Deutsche / Français / Nederlands / Italiano / Español / Português / Polska / Česky / Română
- · País: Selecione um país e o fuso horário.

OPÇÕES: Estados Unidos / Canadá / China / México / Coreia / Japão / Taiwan / Rússia / Españs / Roruega / Finlândia / Suécia / Alemanha / França / Itália / Países Baixos / Bélgica / Dinamarca / Polónia / Reino Unido / Irlanda / India / Outros

Inverter ecrã: Rode o ecrã LCD para gravar apenas imagens invertidas.

Nota: Os botões para cima e para baixo permanecem os mesmos que na configuração padrão. OPCÕES:

Câmara frontal: Ligar/desligar (predefinição)

Câmara traseira: Ligar/desligar (predefinicão)

 Espelhar ecrã: Rode o ecrã LCD horizontalmente para gravar apenas imagens espelhadas.

OPCÕES:

Câmara frontal: Ligar/desligar (predefinição)

Câmara traseira: Ligar/desligar (predefinição)

- Restaurar predefinições: Reponha todas as configurações para as predefinições originais da KENWOOD.
- Informações do sistema: Apresenta a versão do firmware.

OPÇÕES:

Informações do sistema: Apresenta a versão atual do firmware e a 1D da FCC e a ID IC. Informações do cartão: Apresenta as informações do cartão de memória. Sinal de satélite: A contacem de quantos sinais de satélite o DRV-A610W está a

Sinal de satélite: A contagem de quantos sinais de satélite o DRV-A610W está a receber.

PIN de emparelhamento da aplicação: Este é o PIN utilizado para estabelecer ligação à aplicação Se se esquecer do PIN, pode sempre consultar ou alterar o seu PIN aqui. O PIN padrão é 671514.

Nota:

 Certifique-se de que a Câmara não está a gravar. Mantenha premido o botão Proteger ficheiro de o botão Gravar REC durante 3 segundos no dispositivo para aceder a Info do sistema.



Modo de reprodução

Use o botão MODO 🔁 para aceder ao MODO DE REPRODUÇÃO quando o DRV-A610W não estiver a gravar.

No MODO DE REPRODUÇÃO, pode rever os vídeos que guardou.

DIRETÓRIOS

Prima os botões PARA CIMA ou PARA BAIXO para navegar pelo menu.

Protegido: O diretório para todos os vídeos protegidos.

Vídeo: O diretório para todos os vídeos desprotegidos.

Nota: Se o ficheiro de vídeo estiver protegido no modo de reprodução, o ficheiro permanecerá no diretório de vídeo.

Fotografia: Todas as fotografias no ficheiro.



FICHEIROS DE VÍDEO





Use os botões **PARA CIMA** e **PARA BAIXO** para selecionar o ficheiro de vídeo e prima o botão OK para reproduzir este vídeo.

Nome do ficheiro de vídeo: O formato do nome do ficheiro de vídeo é AAAAMMDD HHMMSS [F/R]

AAAA: Anos. MM: Meses. DD: Dias.
HH: Horas. MM: Minutos. SS: Segundos.

F/R: Câmara frontal ou traseira.

Por exemplo, 20240425_111701_F significa que este ficheiro foi gravado em 25 de abril de 2024, 11: 17: 01, F significa câmara frontal.

Ao utilizar o modo de estacionamento, o nome do ficheiro da gravação do modo de estacionamento começa com um "P", por exemplo, P20240425_111701_F.

A marca d'água no ficheiro de imagem está descrita abaixo.



Carimbo de KENWOOD: Logótipo, pode ser ativado / desativado NO MENU DE VÍDEO.

Carimbo de hora e data: Data, Hora, pode ser ativado / desativado NO MENU DE VÍDEO.

Carimbo de Informação: Os dados do acelerador, a velocidade, a latitude e a longitude podem ser ativados/desativados NO MENU DE VÍDEO.

Carimbo de velocidade: Os dados de velocidade podem ser ativados/desativados individualmente.

Carimbo da matrícula: A matrícula da viatura, pode ser ativado/desativado NO MENU DE VÍDEO.



- 1. Tipo de ficheiro: Indica que o tipo de ficheiro é vídeo.
- Reprodução: Apresenta o tempo de reprodução atual.
- Controlos de reprodução: Use os botões do DRV-A610W conforme indicado abaixo.
- 4. Data e hora: Indica a data e a hora do ficheiro gravado.
 - REPRODUZIR/PAUSAR.
 - ← VOLTAR para o diretório Video / Protegido.
 - RETROCEDER VÍDEO.
 - AVANÇO RÁPIDO.
- 5. Ficheiro Protegido: Indica que o ficheiro selecionado está protegido.

FICHEIROS DE FOTOGRAFIA



Use os botões **PARA CIMA** e **PARA BAIXO** para selecionar o ficheiro de fotografia e prima o botão **OK** para apresentar esta fotografia.



- 1. Tipo de ficheiro: Indica que o tipo de ficheiro é fotografia.
- 2. Controlos de reprodução: Use os botões do DRV-A610W conforme indicado abaixo.
- 3. Data e hora: Indica a data e a hora do ficheiro gravado.

■ Anterior.

Seguinte.

ELIMINAR FICHEIRO

Use os botões **PARA CIMA** e **PARA BAIXO** para selecionar o ficheiro de vídeo e prima o botão **OK** para eliminar este vídeo.

Nota: OS FICHEIROS PROTEGIDOS NÃO PODEM SER ELIMINADOS.

Terá as seguintes opções:



Depois de selecionado, siga as instruções no ecrã para eliminar o ficheiro atual.



PROTEGER/DESPROTEGER O FICHEIRO

Use os botões **PARA CIMA** e **PARA BAIXO** para selecionar o ficheiro de vídeo e prima o botão **OK** para selecionar Proteger/Desproteger este vídeo.

Terá as seguintes opções:





Depois de selecionado, siga as instruções no ecrã para proteger o ficheiro atual. Depois de selecionado, siga as instruções no ecrã para desproteger o ficheiro atual.





Utilizar o software para PC

O "KENWOOD VIDEO PLAYER" é um programa de computador para visualização de vídeos gravados com o dispositivo.

Requisitos do sistema para o "KENWOOD VIDEO PLAYER"

SO: Microsoft Windows 11, Windows 10*

- *O Microsoft Visual C++ deve estar instalado.
- *O DirectX XAudio2 deve estar instalado. SO: Apple macOS 12 (Monterey) ou posterior
- Instalar o programa

Instale o programa num ambiente de computador para o qual tenha direitos de administrador.

- 1. Transfira o instalador de https://www.kenwood.com/cs/ce/
- 2. Instale de acordo com as instruções apresentadas no ecrã.
- 3. Recomendamos a instalação num local diferente da unidade C.

Reprodução:



1. Linha de tempo de vídeo:

Arraste a barra de linha de tempo do vídeo para retroceder ou avançar para indicar a data do vídeo, velocidade e sensor G.

2. Botões de controlo da reprodução de vídeo:

As opções disponíveis da esquerda para a direita são parar, último clipe, último fotograma, reprodução, próximo fotograma, próximo clipe. As teclas de atalho disponíveis para opcões

As tecias de atalno disponiveis para o individuais são

- (1) Reproduzir / Pausar: espaço
- (2) Parar: esc
- (3) Último fotograma: esquerda
- (4) Próximo fotograma: direita (5) Próximo clipe: N
- (6) Último clipe: B

3. Visualização em ecrã inteiro:

Alternar para ajustar a imagem à totalidade do ecră.

- Atalho: Alt + Enter

4. Ajuste do volume de vídeo:

Arraste para regular o volume do áudio.

- Volume padrão: 100% 5. Aumentar/diminuir o zoom digital :

Utilize a roda do rato na área do vídeo ou arraste o cursor para aumentar/diminuir o zoom.

6. Velocidade de reprodução de vídeo:

Clique para aumentar/diminuir a velocidade de reprodução dos vídeos no ecră principal. As opções de velocidade disponiveis podem variar de um quarto a 4x em relação ao original. - Velocidade predefinida: 1X

7. Botão Partilhar:

Clique para abrir diferentes opções de partilha.

8. Modo de edição de vídeo :

Clique para abrir a janela da função de edição de vídeo

9. Captura de ecrã:

Clique para capturar a imagem atualmente apresentada no ecră principal e guardar o ficheiro num determinado local.

 Localização predefinida: diretório raiz de instalação /Snapshot.

10. Velocidade:

Mostra a velocidade do carro aquando da gravação do vídeo. Pode alterar a unidade de medida da velocidade em Configuração Unidade de Velocidade.

(Função disponível no dispositivo com GPS incorporado)

Opção de Únidade de medida (UOM) opção:
 Unidade Imperial ou Unidade Métrica
 Unidade de medida predefinida: MPH

11. Dados do sensor G:

Apresenta os dados G do veículo aquando da gravação do vídeo.

12. Gráfico dos dados do sensor G:

Apresenta os dados G do veículo aquando da gravação do vídeo.

Vídeo filmado em: Apresenta a data e a hora da gravação do vídeo.

Latitude:
 Apresenta a latitude onde o vídeo foi gravado.

(Função disponível no dispositivo com GPS incorporado)

Longitude : Apresenta a Longitude onde o vídeo foi gravado.

(Função disponível no dispositivo com GPS incorporado)

Direção de condução: Apresenta a direcão aguando da grayação do

vídeo. (Função disponível no dispositivo com GPS incorporado)

17. Velocidade média:

Apresenta a velocidade média aquando da gravação do vídeo. (Função disponível no dispositivo com GPS

incorporado) 18. Velocidade máxima:

Apresenta a velocidade máxima aquando da gravação do vídeo. (Função disponível no dispositivo com GPS incorporado)

19. Google Maps:

Apresenta a localização aquando da gravação do vídeo. (Função disponível no dispositivo com GPS incorporado)

20. Adicionar o ficheiro / remover o ficheiro:

Clique na opção "Adicionar" para exibir a janela "adicionar ficheiro". Clique na opção "Remover" para apagar os ficheiros selecionados da lista de reoroducão.

21. Agrupar ficheiros / Desagrupar ficheiros:

Pode agrupar vários ficheiros na lista de reprodução e reproduzi-los nums of ficheiro e associar os dados de cada ficheiro para serem apresentados na tabela de dados. Por exemplo, adicionar 5 ficheiros de 1 minuto a um grupo irá resultar num tempo de visualização de 5 minutos mostrado na tabela de dados. O nome de um grupo é um acadeia de carateres do nome do primeiro ficheiro com o número de ficheiros no grupo. O usega, para um grupo de 5 ficheiros em "20180925, 191822", o nome do grupo será "20180925, 191823", o nome do grupo será

22. Lista de reprodução de vídeo:

Uma miniatura de vídeo será apresentada nesta tabela depois dos vídeos adicionados à lista.

Como editar o vídeo:



- Edite a linha do tempo do vídeo movendo o bloco branco na linha do tempo para configurar o intervalo de edição do vídeo.
- Edite o intervalo do vídeo. Pode introduzir um número para alterar os valores deste intervalo.
- 3. Confirme e clique para validar o trabalho atual e avance para o passo sequinte.
- 4. Clique para sair do modo de edição de vídeo.
- A barra de sistema do software e a lista de reprodução de vídeo deixam de funcionar no modo de edicão de vídeo.



- 1. Remover ficheiro de áudio:
 - Selecione para remover o ficheiro de áudio do vídeo exportado.
- Remover os dados do GPS e do sensor G: Selecione para remover o ficheiro de dados do GPS e do sensor G do vídeo exportado.
- 3. Exportação de imagem:

Selecione o local de armazenamento de destino do ficheiro de imagem e o seu nome. Localização predefinida: Diretório raiz de instalação / Edit video









1. Processamento de imagem:

Continue com o processamento de imagens assim que as opções de exportação de imagens estiverem configuradas.

2. Estado de exportação (1):

O progresso da exportação do ficheiro de imagem é apresentado como um símbolo percentual "%" e está em sincronia com o item 3.

3. Estado de exportação (2):

O progresso da exportação do ficheiro de imagem é representado por uma barra a ser preenchida com cores em camadas e está em sincronia com o item 2. A exportação está concluída quando a barra estiver totalmente cheia com cores em camadas.

1. OK:

Clique para voltar à página do modo de reprodução.

2. Abrir pasta:

Clique para abrir pastas com ficheiros de imagem quardados.

1. Tentar novamente:

Clique para exportar o ficheiro de imagem novamente com as definições anteriores.

2. Cancelar:

Clique para cancelar a exportação do ficheiro de imagem e voltar à página de edição de vídeo.

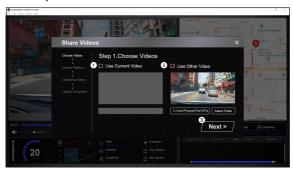
Sim

Clique para voltar à página do modo de reprodução.

2. Não:

Clique para cancelar a exportação do ficheiro de imagem e voltar à página de edição de vídeo.

Modo de partilha



Clique em Partilhar Partilhar vídeos na barra de sistema do software na parte superior da janela ou no ícone de partilha da comunidade na interface para exibir a janela de partilha.

1. Para partilhar o vídeo atual:

Quando dois ficheiros estão a ser reproduzidos, será partilhado o que tiver o ícone de altifalante ativo.

2. Para partilhar o vídeo não atual:

Clique e abra a ianela de seleção de ficheiros.

3. Próximo passo:

Clique para avançar para o passo seguinte.



1. Selecione uma plataforma comunitária

Só pode selecionar uma plataforma comunitária e a que estiver selecionada será rodeada por cores em camadas.

2. Selecione o modo de privacidade:

Pode selecionar o modo de privacidade entre Público, Privado e Não Listado quando carrega o vídeo.

3. Carregar título:

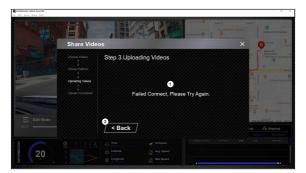
O item do título definirá o nome do vídeo quando carregar o vídeo, pode selecionar a opção Auto: "DD/MM/AAAA (predefinição) – Dash Cam – KENWOOD VIDEO PLAYER" ou definir o título por si mesmo.

4. Último passo:

Clique para voltar ao último passo.

5. Próximo passo:

Clique para avançar para o passo seguinte. (Quando clicar em YouTube, abre-se uma página web para iniciar sessão na sua conta. Depois de concluir o processo de início de sessão, é apresentado o botão Seguinte.)

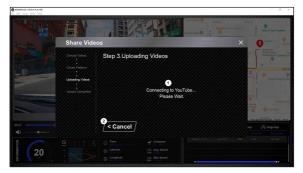


1. Falha no carregamento do ficheiro:

Esta página é apresentada se o carregamento falhar ou se for atingido o tempo limite de ligação ao servidor.

2. Último passo:

Clique para voltar ao último passo.

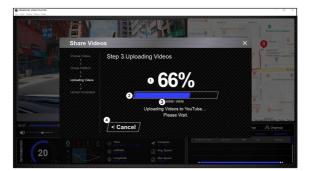


1. Ligar à plataforma da comunidade:

A mensagem "A estabelecer ligação à rede social... Por favor, aguarde." é apresentada quando uma ligação está a ser iniciada. O seu navegador predefinido será apresentado e entrar na plataforma comunitária selecionada. É necessário associar o seu ID de conta da plataforma para ligação apenas na primeira vez (já não é necessário depois de associado).

2. Cancelar:

Clique para voltar ao último passo.



1. Estado de carregamento (1):

O progresso de carregamento do ficheiro é apresentado como um símbolo percentual "%" e está em sincronia com o item 2.

2. Estado de carregamento (2):

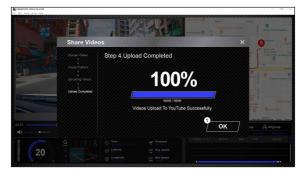
O progresso de carregamento do ficheiro é representado por uma barra a ser preenchida com cores em camadas e está em sincronia com o item 1. O ficheiro está carregado com sucesso assim que a barra estiver totalmente colorida com cores em camadas.

3. Progresso do carregamento:

O primeiro número é os MB carregados e o último é o total para carregamento.

4. Cancelar:

Clique para voltar ao último passo.



1. Confirmar:

Clique para voltar à informação do modo de reprodução.

Utilizar a aplicação para smartphone

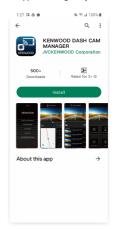
Emparelhe o DRV-A610W com os seus dispositivos móveis utilizando a função de ligação sem fios.

1. TRANSFERIR O KENWOOD DASH CAM MANAGER

O KENWOOD DASH CAM MANAGER é um conjunto totalmente gratuito de funcionalidades de reprodução de video. O mesmo pode ser usado para controlo remoto e visualização de transmissão em direto a uma curta distância ou para transferir e visualizar videos do DRV-A610W. Com a sua função de mapeamento, os utilizadores podem ver a rota, a velocidade, a latitude, a longitude e a direção de deslocação na altura. Além disso, os utilizadores podem facilmente editar a duração do video para um carregamento rápido para partilhar com amigos, familiares e companhias de seguros.

Transfira o KENWOOD DASH CAM MANAGER da App Store/Google Play.





Requisitos mínimos do sistema operativo: iOS 15 e superior / Android 10 e superior.

2. ABRA A APLICAÇÃO KENWOOD DASH CAM MANAGER NO SEU DISPOSITIVO MÓVFI

Na primeira vez que abrir a aplicação, aparecem duas notificações.

- Precisará de permitir que o "KENWOOD DASH CAM MANAGER" aceda às fotografias e vídeos neste dispositivo "Permitir todos". (Apenas utilizadores Android)
- 2. Precisará de permitir que o "KENWOOD DASH CAM MANAGER" aceda às informações de localização deste dispositivo "Enquanto estiver a utilizar a aplicação". (Utilizadores de Android e iOS)

As seguintes imagens são disponibilizadas para referência.



Allow"KENWOOD DASH CAM MANAGER" to use your location?

ios





3. Selecione a imagem do MKII para entrar na aplicação dedicada do MKII



Toque no ícone de **CANETA** on Ecrá Inicial da aplicação e, em seguida, toque no ícone para entrar no ecrá **ADICIONAR DISPOSITIVO**.



O telefone começará a procurar dispositivos próximos. Se for encontrada alguma cámara, será apresentada na lista abaixo. Em seguida, selecione o dispositivo que pretende adicionar e prima o botão **ADICIONAR**Adicionar

Nota:

 Certifique-se de que a sua câmara de tablier está ligada e não no modo de menu de reprodução. A ativação da ligação sem fios não é suportada nestes modos. No entanto, é suportada no modo de vídeo e no modo de ligação sem fios.



4. TUDO PRONTO

Parabéns por ter adicionado e emparelhado o dispositivo com êxito. Prima o botão CONCLUIR Concluir para regressar ao ECRÃ INICIAL.



Depois de voltar ao ECRĂ INICIAL, pode ver que o dispositivo que acabou de adicionar já aí está. Uma luz verde indica que o dispositivo está dentro do alcance da ligação. Depois de clicar no dispositivo, aparece uma janela para introduzir o PIN de emparelhamento da aplicação. Se utilizar o PIN padrão no dispositivo, a aplicação já terá introduzido o PIN padrão por si: 671514. Clique em

para ligar ao dispositivo. Se tiver definido o seu próprio PIN para o seu dispositivo, introduza o PIN que definiu.

Nota:

Certifique-se de que a sua câmara de tablier está ligada e não no modo de menu ou de reprodução. A ativação da ligação sem fios não é suportada nestes modos. No entanto, é suportada no modo de vídeo e no modo de ligação sem fios.







Depois de clicar em

, o telemóvel apresenta a informação de que está a estabelecer ligação e redireciona para a página DASH CAM. A Câmara de Tablier muda do modo de video para o modo de ligação sem fios, e assim que a ligação estiver concluída, a Câmara de Tablier apresenta a informação de que tem ligação ativa. Parabéns! Pode utilizar todas as funcões sem fios agora.





Nota:

- Por vezes, devido a certas anomalias de ligação, pode não ser possível estabelecer ligação. Siga as instruções apresentadas na aplicação para concluir a ligação.
- Um dispositivo móvel só pode conectar a uma câmara de tablier de cada vez através de uma rede sem fios, e deverá conectar o seu dispositivo para o utilizar.



GERIR DISPOSITIVOS CONECTADOS (ECRÃ INICIAL)

ADICIONAR / ELIMINAR / MUDAR O NOME / REAGRUPAR dispositivos conectados ao seu dispositivo móvel.

Toque no dispositivo conectado que acabou de adicionar no ECRÁ INICIAL. Irá ver uma luz verde • ao lado do dispositivo, o que significa que o dispositivo está corretamente conectado ao seu dispositivo móvel e pode aceder ao ecrá CÂMARA DE TARI IFR



Depois de aceder ao ecră CÂMARA DE TABLIER, verá três opções (CÂMARA DE TABLIER / MENU / REPRODUÇÃO) na barra de navegação inferior. Pode selecionar qualquer uma para mudar de ecră. Se quiser voltar ao ECRĂ INICIAL, basta tocar no botão VOLTAR AO ECRĂ ANTERIOR < .

CONTROLAR E OPERAR (ECRÃ CÂMARA DE TABLIER)

Controle as funções TRANSMISSÃO EM DIRETO / GRAVAÇÃO DE VÍDEO /
GRAVAÇÃO DE ÁUDIO / PROTEGER FICHEIRO no seu dispositivo móvel.



ACEDER AO MENU DE VÍDEO E CONFIGURAÇÃO (ECRÃ MENU)

AJUSTE AS DEFINIÇÕES no seu dispositivo móvel. Estas definições serão sincronizadas com a câmara de tablier.





REPRODUZIR E TRANSFERIR FICHEIROS (ECRÃ REPRODUÇÃO)

REPRODUZA (PROTEJA/DESPROTEJA/ELIMINE) ou TRANSFIRA os vídeos do

DRV-A610W conectado ao seu dispositivo móvel.







CORTAR E PARTILHAR FICHEIROS TRANSFERIDOS (ECRĂ TRANSFERÊNCIAS) Pode não só REPRODUZIR (PROTEGER / DESPROTEGER / ELIMINAR) os ficheiros transferidos com dados de velocidade e função do Google Maps, mas também CORTAR e PARTILHAR os ficheiros com os seus amigos e parentes no seu dispositivo





A função de cortar/editar é muito simples, selecione o comprimento de vídeo que deseja e toque em 🗸 💮 botão para criar o vídeo editado.



Como editar o vídeo:

1. Entre no ecrã Transferências.





Clique em Reproduzir para rever o vídeo.





Clique no ficheiro que pretende editar.



4. Clique no ícone da caneta.



5. Clique no ícone Editar.



7. Uma vez decidido, prima o ícone ✓ para exportar o vídeo.



 Arraste os controlos de tempo em ambos os lados para determinar o intervalo do clipe.



 O vídeo identificado com "E" é o vídeo Editado.





Se estiver a utilizar um sistema Android, o vídeo será automaticamente guardado na aplicação Fotografias. Se estiver a utilizar um sistema iOS, transfira-o para a sua aplicação Fotos clicando no ícone de Caneta / Partilhar para o ícone das Fotografias (3) no telemóvel.

DEFINIÇÕES DA APLICAÇÃO E INFORMAÇÕES ÚTEIS (ECRÃ SOBRE)

Altere as definições de IDIOMA/UNIDADE DE VELOCIDADE/FORMATO DA DATA e verifique o MODELO/VERSÃO DE FIRMWARE /ATUALIZAÇÃO DE FIRMWARE / VERSÃO DE SOFTWARE / LIMPAR CACHE DE TRANSFERÊNCIAS / TUTORIAL DE PRIMEIRA UTILIZAÇÃO / MANUAL DE INSTRUÇÕES / SITE OFICIAL no seu dispositivo móvel.



Conexão ao computador

Quando utilizar um cabo USB de terceiros (apenas suporta USB-A para USB-C) para conectar o DRV-A610W ao computador, o ecrã LCD apresentará duas opções.



Use os botões PARA CIMA e PARA BAIXO para selecionar a função necessária e prima o botão OK para continuar.

ARMAZENAMENTO USB (OPCIONAL)

Depois de conectar o DRV-A610W ao computador, a câmara funciona como um leitor de cartões. O seu computador apresentará uma nova unidade e poderá navegar por todos os ficheiros de vídeo e imagem.

Nota:

- O DRV-A610W é um dispositivo "só de leitura". Se quiser copiar / excluir / editar os ficheiros, remova o cartão microSD e use outro leitor de cartões para gestão no computador.
 - LEMBRE-SE: Desligue o DRV-A610W antes de o desconectar do computador.
- O cabo de alimentação para carro Tipo-C fornecido não tem capacidades de transferência de dados; é apenas para fonte de alimentação. Ao usar um cabo USB-A para USB-C de terceiros com funcionalidade de transferência de dados para ligar a câmara a um computador, a câmara funciona como um leitor de cartões ao selecionar o armazenamento USB na câmara. O seu computador apresentará uma nova unidade, permitindo-lhe navegar por todos os ficheiros de vídeo e imagem. O dispositivo não suporta cabos USB Tipo-C com carregamento rápido PD (Power Delivery) ou cabos USB-C para USB-C.

CÂMARA DE TABLIER

Quando escolher esta opção, o DRV-A610W liga-se e funciona normalmente enquanto o dispositivo está a ser carregado.

Nota:

- LEMBRE-SE: Desligue sempre o DRV-A610W antes de o desconectar do computador.

Instruções de atualização de firmware

A equipa da KENWOOD vai continuar a atualizar o firmware para melhorar a melhor experiência do utilizador para os nossos estimados clientes. Depois de registar o seu produto no site da KENWOOD, iremos enviar-lhe informações sobre novas atualizações de firmware. Ou pode visitar o link abaixo periodicamente para verificar se há alguma nova atualização de firmware:

https://www.kenwood.com/cs/ce/firmware/option/

Há duas formas de atualizar o firmware do dispositivo: (A) Atualizações OTA através da aplicação KENWOOD DASH CAM MANAGER num smartphone e (B) transferir o firmware mais recente da Internet e atualizar o dispositivo utilizando um cartão de memória com o seu PC.

Siga as instruções abaixo:

(A) Atualizações OTA através da aplicação KENWOOD DASH CAM MANAGER num smartphone

 Abra a aplicação KENWOOD DASH CAM MANAGER no seu telemóvel e navegue até ao ECRĂ INICIAL do MKII. Quando o telemóvel detetar uma nova versão de firmware, é apresentada a informação "Atualizações disponíveis" por baixo do nome do dispositivo, e aparece um ponto amarelo ao lado do ecră SOBRE, indicando a presença de um novo firmware.



 Vá para o ecră SOBRE, e verá a opção "Atualização de Firmware" com a informação "Atualizar para o firmware mais recente" acompanhada por um ponto amarelo. Toque ai e selecione o dispositivo que deseia atualizar.



Depois de tocar, será direcionado para o ecrá ATUALIZAÇÃO DE FIRMWARE.
 Siga as instruções no ecrá para transferir o firmware mais recente e confirmar a atualização.







 Neste ponto, o telefone transmitirá o firmware transferido para o dispositivo utilizando a função de ligação sem fios.



 Assim que a transferência estiver concluída, toque em "Atualizar" no telemóvel e o dispositivo começará o processo de atualização. Não desligue o dispositivo durante este processo. A atualização demora aproximadamente 1-2 minutos.



 Quando a atualização começar, haverá uma mensagem pop-up como a imagem abaixo.

NÃO DESLIGUE NEM PRIMA NENHUM BOTÃO DURANTE ESTE PERÍODO, PODE CAUSAR A FALHA DA ATUALIZAÇÃO.



 Pode demorar algum tempo a atualizar. Quando terminar a atualização, o DRV-A610W desliga o dispositivo automaticamente.



 Ligue a câmara de tablier e refaça as configurações iniciais. Prima o botão MENU duas vezes para entrar no menu CONFIGURAÇÃO e selecione Informações do Sistema e Versão de firmware para verificar se a versão é a mais recente [V1.0_ABCDEF_A], conforme mostrado no website. Se sim, a atualização foi bem-sucedida.



(B) Transfira o firmware mais recente da Internet e atualize o dispositivo usando um cartão de memória com o PC

 Certifique-se de que o cartão SD está formatado e copie o ficheiro KWDFAZFW.BIN para o diretório raiz do cartão SD.

Aviso: Certifique-se de que o nome do ficheiro é KWDFAZFW.BIN. Se vir KWDFAZFW.BIN(1) ou outro, renomeie o ficheiro para KWDFAZFW.BIN.





2. Insira o cartão SD na câmara de tablier.



 Ligue o DRV-A610W ao seu PC ou Mac com o cabo USB A para USB C de terceiros e certifique-se de que a cámara de tablier está a carregar.
 O dispositivo não suporta cabos USB Tipo-C com carregamento rápido PD (Power Delivery) ou cabos USB-C para USB-C.



 Quando ligar a câmara de tablier, selecione a câmara de tablier e haverá uma mensagem pop-up como a imagem abaixo. Prima o botão **OK** para iniciar a atualização.



 Quando a atualização começar, haverá uma mensagem pop-up como a imagem abaixo.
 NÃO DESLIGUE NEM PRIMA NENHUM BOTÃO DURANTE ESTE PERÍODO,

NÃO DESLIGUE NEM PRIMA NENHUM BOTÃO DURANTE ESTE PERÍODO PODE CAUSAR A FALHA DA ATUALIZAÇÃO.



 Pode demorar algum tempo a atualizar. Quando terminar a atualização, o DRV-A610W desliga o dispositivo automaticamente.



7. Ligue a câmara de tablier e refaça as configurações iniciais. Prima o botão MENU duas vezes para entrar no menu CONFIGURAÇÃO e selecione Informações do Sistema e Versão de firmware para verificar se a versão é a mais recente [V1.0_ABCDEF_A], conforme mostrado no website. Se sim, a atualização foi bem-sucedida.



Resolução de problemas

Imagem desfocada (vídeo)	O DRV-A610W inclui uma tampa de lente protetora para a lente da câmara, não se esqueça de a remover. Limpe a lente com um pano macio até que quaisquer detritos/manchas sejam removidos. Limpe o para-brisas do veículo onde a câmara está colocada.
Não foi possível inserir o cartão de memória microSD	Certifique-se de que a parte metálica do cartão de memória está voltada para o lado do ecrã. Depois de inserido, empurre o cartão até ouvir um CLIQUE.
O cartão de memória está preso no DRV-A610W	O DRV-A610W solta o cartão de memória microSD pressionando o cartão de memória para a frente. Aplicando a pressão no cartão de memória, ouvirá um pequeno clique. Se não conseguir remover o cartão de memória, use a borda de uma moeda pequena para pressionar o cartão até ouvir o som de clique.
Não é possível reproduzir ficheiros de vídeo do DRV-A610W	Estes ficheiros podem não ser reproduzidos no seu PC se não tiver um leitor de vídeo adequado instalado. Consulte a página 42. Link para transferência: https://www.kenwood.com/cs/ce/
Os ficheiros de vídeo saltam quando estão a ser reproduzidos	O cartão de memória que recomendámos para a melhor qualidade é o cartão MicroSD UHS type 3 Max Endurance. Se o seu PC não reconhecer os ficheiros de video, tente outro PC para ver o video gravado.
O tempo total de gravação de vídeo é de apenas alguns minutos	Pode haver pouco espaço disponível no cartão de memória. Faça uma cópia de segurança de todos os ficheiros necessários do cartão de memória. Só DEPOIS de façer cópias de segurança de todos os ficheiros de que necessita, formate o cartão de memória com o DRV-A610W.
Não consigo guardar os meus ficheiros de vídeo no meu computador através da funcionalidade de armazenamento USB	As funções foram otimizadas para funcionar corretamente com computadores PC e Mac. Reinicle os computadores. Certifique-se de que o DRV-A610W está corretamente conectado.
O DRV-A610W desliga-se sozinho	A função de desligar automaticamente desliga automaticamente o DRV-A610W depois de perder a sua fonte de alimentação. Certifique-se de que o DRV-A610W está corretamente ligado ao cabo de alimentação para carro.
O DRV-A610W não carrega no meu carro	Se o cabo de alimentação para carro não estiver a funcionar corretamente com o seu DRV-A610W, verifique os fusíveis do seu carro. Verifique também o cabo e substitua-o se houver algum problema.

O cartão microSD não me permite ver os meus ficheiros	Experimente leitores de cartões e computadores diferentes para ver se algum deles permitir visualizar os ficheiros. Se nenhum deles funcionar, os ficheiros estão provavelmente danificados. Use o DRV-A610W para formatar o cartão de memória (Aviso: Formatar o cartão de memória irá eliminar todos os fichieiros guardados), recomendamos o uso do cartão microSD UHS 3 Max Endurance. Nota: É necessário formatar o cartão de memória com o DRV-A610W para a primeira utilização.
Não consigo eliminar o ficheiro no DRV-A610W	Certifique-se de que o ficheiro que está a tentar eliminar está desprotegido. Se o ficheiro estiver protegido, siga as instruções na página 40 para desproteger o ficheiro primeiro e, em seguida, elimine o ficheiro.
O meu ecră desliga-se assim que o ligo	A função de proteção de ecră desliga o ecră após um período de inatividade. Se quiser desativar esta função, aceda ao menu VÍDEO -> Proteção de ecră e desative-a.
A mensagem "Formate o cartão SD" aparece no meu ecrã	O DRV-A610W requer a formatação do cartão microSD se o cartão for usado no DRV-A610W pela primeira vez. Formate o cartão SD no menu CONFIGURAÇÃO.
O DRV-A610W não carrega	Certifique-se de que o cabo de alimentação está conectado corretamente. Quando o DRV-A610W está a carregar, o indicador LED azul acende-se.
Aparece uma mensagem de "Erro no cartão" no meu DRV-A610W	Isto indica que o cartão microSD não está devidamente formatado para o seu DRV-A610W. Copie os ficheiros que pretender manter para o PC e execute um procedimento de "Formatar cartão SD" para permitir que o seu cartão de memória funcione corretamente com o DRV-A610W.
Aparece uma mensagem "Cartão cheio" no meu DRV-A610W	Quando esta mensagem aparece, o cartão microSD está cheio. Lembrete: Quando tem ficheiros protegidos, limita o uso do cartão de memória. Elimine ficheiros desnecessários para permitir o uso da capacidade máxima do seu cartão de memória.
O DRV-A610W liga-se sempre sozinho.	A função de modo de estacionamento começa automaticamente a gravar um video de 30 segundos e desliga-se quando são detetados impactos externos. Se quiser destafuva esta função, aceda ao menu VÍDEO -> Sensor do modo de estacionamento e desative-a.
Eu primo o botão MENU, mas não acontece nada	Lembrete: O DRV-A610W não permite aceder ao menu enquanto está a gravar. Para aceder ao menu, pare a gravação e a função MENU ficará acessível.
Quando transfiro ficheiros do site da KENWOOD, aparece uma mensagem de software malicioso.	Se essa mensagem aparecer, basta ajustar as configurações do seu navegador e permitir que a transferência continue. Uma vez concluida, redefina a segurança do seu navegador para proteger o seu PC.

Proh	emas	não	reso	lyidos

Se continuar a ter problemas com o seu dispositivo, reponha o dispositivo para as definições de fábrica no menu de configuração e começe o processo novamente. Se estes problemas persistirem, contacte a sua loia onde adquiriu o produto ou um centro de assistência.

Anexo

Características técnicas da ligação sem fios

Norma	IEEE802.11n
Segurança	WPA2
Intervalo de frequência	Banda ISM de 2400-2483 MHz
Taxa de transferência	150Mbps (802.11n)
Potência de saída	9.46dBm±2dB (802.11n)

Especificações de Bluetooth

Norma	BT	
Intervalo de frequência	2402-2480MHz	
Potência de saída	7.79dBm	
Norma	BLE	
Intervalo de frequência	2402-2480MHz	
Potência de saída	5.48dBm	
Especificações de GPS		

1559-1610MHz

Aviso importante de software

Sobre o Software de Código Aberto incluído no software para computador O KENWOOD VIDEO PLAYER inclui software de código aberto e outro de terceiros que está sujeito à GNU Lesser General Public License, versão 2.1 (LGPLv2.1) e a outras licencas de direitos de autor, isenções de responsabilidade e avisos. O código do software licenciado ao abrigo da licenca LGPLv2.1 e outras licencas de direitos de autor, isenções de responsabilidade e avisos é distribuído no website abaixo: http://www.kenwood.com/gpl.

FFmpea

Este software utiliza bibliotecas do projeto FFmpeg (http://ffmpeg.org/) ao abrigo da licenca LGPLv2.1Licenca: GNU Lesser General Public License (LGPL) versão 2.1 NSIS

O instalador deste software foi criado utilizando NSIS (http://nsis.sourceforge.net) licenciado ao abrigo da licença zlib/libpng.

Especificações

Nome do produto / número do modelo	Câmara de tablier/DRV-A610W
Requisitos de energia	5V / 1,5A ; 12-24V CC
Fonte de alimentação (Cabo de alimentação para o carro)	Entrada: 12-24 V CC Saída: 5 V CC Tipo de fusível: SMD/4A
Entrada de alimentação (cabo de alimentação para carro)	Supercondensador incorporado
Resolução do sensor dianteiro	8M píxeis
Resolução do sensor traseiro (A câmara traseira é vendida em separado)	6M píxeis
Ângulo/Abertura da lente frontal	135.6° / F1.8
Ângulo/abertura da lente traseira (a câmara traseira é vendida em separado)	123.6° / F2.0
Resolução de gravação frontal	4K (3840 x 2160 pixelů) a 30 fps
Resolução de gravação traseira (a câmara traseira é vendida em separado)	2K (2560 x 1440 pixelů) a 30 fps
Tamanho do ecrã	2.0"
Resolução do ecrã	320 (L) x 240 (A) píxel x RGB
Proporção do ecrã	4:3
Leitor de cartões	MicroSD, SDHC, até 256GB
Cartão SD (Tipo recomendado)	Cartão micro SDXC/SDHC de 8 GB a 256 GB suportado, UHS tipo 3 recomendado para os melhores resultados usar uma marca reputada
Capacidade do ficheiro gravado do cartão SD (com base nas definições padrão)	MicroSD de 32 GB: 290 minutos de gravação MicroSD de 64 GB: 580 minutos de gravação MicroSD de 128 GB: 1160 minutos de gravação MicroSD de 256 GB: 2320 minutos de gravação
Dimensões da unidade	5,85 x 4,28 x 2,44 cm
Peso da unidade	72 g



AVISO





O cabo de alimentação para o carro Tipo-C fornecido na embalagem NÃO TEM FUNCIONALIDADE DE TRANSFERÊNCIA DE DADOS e é apenas para fins de FONTE DE ALIMENTAÇÃO. Se quiser ver vídeos, remova o cartão de memória e leia-o num computador, ou utilize a APLICAÇÃO KENWOOD DASH CAM MANAGER no seu telemóvel para ver através de uma ligação sem fios, ou use um cabo USB-A para USB-C de terceiros com funcionalidade de transferência de dados para a ligação e visualizar num computador.

- A Câmara de Tablier KENWOOD NÃO SUPORTA cabos USB Tipo-C com carregamento rápido PD (Power Delivery) ou cabos USB-C para USB-C. Recomendamos a utilização do cabo de alimentação para carro fornecido por nós.
- A Câmara de Tablier KENWOOD requer uma corrente de 2 A para um funcionamento normal, e o carregador USB para carro KENWOOD fornece uma corrente de saída de 2,6 A. Recomendamos a utilização do carregador USB para carro fornecido por nós.
- NÃO USE outras portas USB no carro para ligar a Câmara de Tablier KENWOOD, uma vez que a maioria das portas USB em viaturas fornecem menos de 1 A de saída, enquanto a Câmara de Tablier KENWOOD requer uma corrente de 2 A para o seu funcionamento normal.
- O DRV-A510W e o DRV-A610W usam a tecnologia de compressão HEVC (H.265), por isso, se o seu computador não suportar a reprodução deste codec, transfira um leitor que suporte o HEVC (H.265), como KENWOOD VIDEO PLAYER, ou procure online leitores de terceiros gratuitos, como o VLC ou o MPC-HC.

